

GRUPO ACI S.A.

Estados financieros consolidados

31 de diciembre de 2011

CONTENIDO

Informe de los auditores

Estado de situación financiera clasificado consolidado

Estado de resultados integrales consolidado por función

Estado consolidado de cambios en el patrimonio neto consolidado

Estado consolidado de flujos de efectivo - método indirecto

Resumen de las principales políticas contables

CLP - Pesos chilenos

US\$ - Dólares estadounidenses

MUS\$ - Miles de dólares estadounidenses





INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

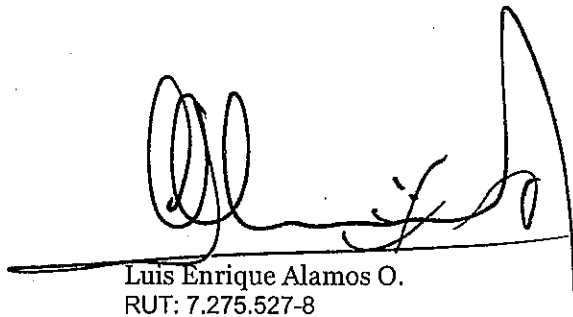
Santiago, 13 de marzo de 2012

Señores Accionistas y Directores
Empresas AquaChile S.A.

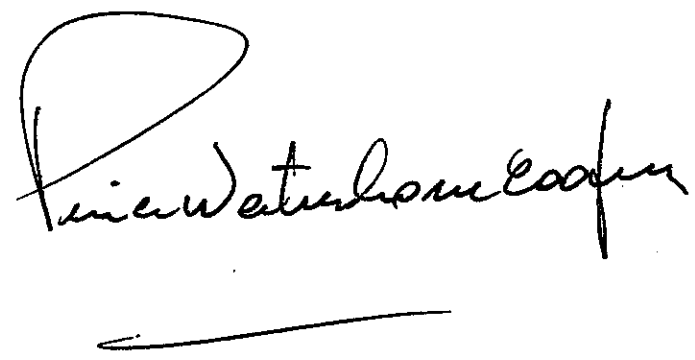
Como auditores externos de Empresas AquaChile S.A., hemos examinado sus estados financieros consolidados al 31 de diciembre de 2011 y 2010 y el estado consolidado de situación financiera de apertura al 1 de enero de 2010, sobre los que expresamos nuestra opinión, sin salvedades, con fecha 13 de marzo de 2012. Los estados financieros básicos en dólares de la subsidiaria Grupo ACI S.A. y su nota de criterios contables aplicados, adjuntos, son consistentes, en todos sus aspectos significativos, con la información contenida en los estados financieros consolidados que hemos examinado.

De acuerdo con lo requerido por el Oficio Circular N° 555 de la Superintendencia de Valores y Seguros, informamos que los estados financieros básicos y su nota de criterios contables aplicados de Grupo ACI S.A. adjuntos, corresponden a aquellos que fueron utilizados en el proceso de consolidación llevado a cabo por Empresas AquaChile S.A. al 31 de diciembre de 2011 y 2010 y al 1 de enero de 2010. La preparación de dichos estados financieros (que incluye los criterios contables aplicados) es responsabilidad de Grupo ACI S.A.

Este informe se relaciona exclusivamente con Empresas AquaChile S.A. y es emitido solamente para información y uso de su Administración Superior y de la Superintendencia de Valores y Seguros; por lo que no ha sido preparado para ser usado, ni debe ser usado, por ningún usuario distinto a los señalados.



Luis Enrique Alamos O.
RUT: 7.275.527-8





GRUPO ACI S.A.
ESTADO CONSOLIDADO DE SITUACION FINANCIERA CLASIFICADO
AL 31 DE DICIEMBRE DE 2011, AL 31 DE DICIEMBRE DE 2010 Y 1 DE ENERO DE 2010

Estado de Situación Financiera	31/12/2011	31/12/2010	01/01/2010
	MUS\$	MUS\$	MUS\$
Activos			
Activos corrientes			
Efectivo y equivalentes al efectivo	4.105	7.157	5.198
Otros Activos no financieros, corrientes	295	243	115
Deudores comerciales y otras cuentas por cobrar corrientes	6.044	4.500	4.104
Inventarios	2.887	2.666	2.136
Activos biológicos corrientes	12.881	8.152	10.105
Activos por impuestos corrientes	(1)	-	-
Activos corrientes totales	26.211	22.718	21.658
Activos no corrientes			
Otros activos no financieros no corrientes	-	375	4.676
Inversiones contabilizadas utilizando el método de la participación	4.080	-	-
Activos intangibles distintos de la plusvalía	4.626	4.762	4.883
Plusvalía	4.247	4.247	-
Propiedades, planta y equipo	26.825	25.266	24.991
Activos biológicos, no corrientes	1.628	2.197	1.353
Activos por impuestos diferidos	48	54	68
Total de activos no corrientes	41.454	36.901	35.971
Total de activos	67.665	59.619	57.629



GRUPO ACI S.A.
ESTADO CONSOLIDADO DE SITUACION FINANCIERA CLASIFICADO
AL 31 DE DICIEMBRE DE 2011, AL 31 DE DICIEMBRE DE 2010 Y 1 DE ENERO DE 2010

Estado de Situación Financiera	31/12/2011	31/12/2010	01/01/2010
	MUS\$	MUS\$	MUS\$
Patrimonio y pasivos			
Pasivos			
Pasivos corrientes			
Otros pasivos financieros corrientes	6.902	1.244	1.196
Cuentas comerciales por pagar y otras cuentas por pagar, corrientes	5.069	4.486	3.194
Cuentas por pagar a entidades relacionadas, corrientes	970	24	1.865
Pasivos por impuestos corrientes	84	-	-
Pasivos corrientes totales	13.025	5.754	6.255
Pasivos no corrientes			
Otros pasivos financieros no corrientes	2.387	3.988	4.807
Pasivo por impuestos diferidos	5.480	6.011	5.126
Total de pasivos no corrientes	7.867	9.999	9.933
Total pasivos	20.892	15.753	16.188
Patrimonio			
Capital emitido	6.169	6.169	6.169
Ganancias (pérdidas) acumuladas	35.702	32.795	30.370
Otras reservas	4.902	4.902	4.902
Patrimonio atribuible a los propietarios de la controladora	46.773	43.866	41.441
Participaciones no controladoras	-	-	-
Patrimonio total	46.773	43.866	41.441
Total de patrimonio y pasivos	67.665	59.619	57.629



GRUPO ACI S.A.
ESTADO CONSOLIDADO DE RESULTADOS INTEGRALES POR FUNCIÓN
AL 31 DE DICIEMBRE DE 2011 Y 2010

	31/12/2011	31/12/2010
	MUSS	MUSS
Estado de resultados por función		
Ingresos de actividades ordinarias	63.665	63.679
Costo de ventas	(56.109)	(55.102)
Ganancia bruta pre <i>Fair value</i>	7.556	8.577
<i>Fair value</i> activos biológicos cosechados y vendidos	-	-
<i>Fair value</i> activos biológicos del ejercicio	-	-
Ganancia bruta	7.556	8.577
Costos de distribución	(1.370)	(1.453)
Gasto de administración	(3.294)	(3.582)
Ingresos financieros	17	-
Costos financieros	(46)	(93)
Ganancia (pérdida), antes de impuestos	2.863	3.449
Gasto por impuestos a las ganancias	44	(1.024)
Ganancia (pérdida) procedente de operaciones continuadas	2.907	2.425
Ganancia (pérdida) procedente de operaciones discontinuadas	-	-
Ganancia (pérdida)	2.907	2.425
Ganancia (pérdida), atribuible a		
Ganancia (pérdida), atribuible a los propietarios de la controladora	2.907	2.425
Ganancia (pérdida), atribuible a participaciones no controladoras	-	-
Ganancia (pérdida)	2.907	2.425



AquaChile

ESTADO CONSOLIDADO DE CAMBIO EN EL PATRIMONIO NETO AL 31 DE DICIEMBRE DE 2011 Y 2010

Estado de Cambio en el patrimonio neto	Capital emitido	Primas de emisión	Otras reservas (Reservas por diferencias de cambios de conversión)	Ganancias (Perdidas) acumuladas	Patrimonio atribuible a los propietarios de la controladora	Participaciones no controladoras	Patrimonio total
	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
Saldo inicial periodo actual 01/01/2011	6.169	-	4.902	32.795	43.866	-	43.866
Incremento (disminución) por corrección de errores	-	-	-	-	-	-	-
Saldo Inicial Reexpresado	6.169	-	4.902	32.795	43.866	-	43.866
Cambios en el patrimonio							
Resultado integral	-	-	-	-	-	-	-
Ganancia (pérdida)	-	-	-	2.907	2.907	-	2.907
Otro resultado integral	-	-	-	-	-	-	-
Resultado integral	-	-	-	2.907	2.907	-	2.907
Emisión de patrimonio	-	-	-	-	-	-	-
Dividendos	-	-	-	-	-	-	-
Incremento (disminución) por transferencias y otros cambios	-	-	-	-	-	-	-
Total de cambio en patrimonio	-	-	-	2.907	2.907	-	2.907
Saldo Final Período Actual 31/12/2011	6.169	-	4.902	35.702	46.773	-	46.773
Saldo Inicial Período Anterior 01/01/2010	6.169	-	4.902	30.370	41.441	-	41.441
Incremento (disminución) por corrección de errores	-	-	-	-	-	-	-
Saldo Inicial Reexpresado	6.169	-	4.902	30.370	41.441	-	41.441
Cambios en el patrimonio							
Resultado integral	-	-	-	-	-	-	-
Ganancia (pérdida)	-	-	-	2.425	2.425	-	2.425
Otro resultado integral	-	-	-	-	-	-	-
Resultado integral	-	-	-	2.425	2.425	-	2.425
Emisión de patrimonio	-	-	-	-	-	-	-
Dividendos	-	-	-	-	-	-	-
Incremento (disminución) por transferencias y otros cambios	-	-	-	-	-	-	-
Total de cambio en patrimonio	-	-	-	2.425	2.425	-	2.425
Saldo Final Período Anterior 31/12/2010	6.169	-	4.902	32.795	43.866	-	43.866

GRUPO ACI S.A.
ESTADO CONSOLIDADO DE FLUJO DE EFECTIVO MÉTODO INDIRECTO
AL 31 DE DICIEMBRE DE 2011 Y 2010

Estado de flujo efectivo indirecto	31/12/2011	31/12/2010
	MUS\$	MUS\$
Ganancia (pérdida)	2.907	2.425
Ajustes por conciliación de ganancias (pérdidas)		
Ajustes por gasto por impuestos a las ganancias	(69)	(230)
Ajustes por disminuciones (incrementos) en los inventarios	(5.081)	857
Ajustes por disminuciones (incrementos) en cuentas por cobrar de origen comercial	(1.295)	(395)
Ajustes por disminuciones (incrementos) en otras cuentas por cobrar derivadas de las actividades de operación	(52)	(129)
Ajustes por incrementos (disminuciones) en cuentas por pagar de origen comercial	1.683	1.281
Ajustes por gastos de depreciación y amortización	2.241	2.478
Otros ajustes por partidas distintas al efectivo	171	200
Total de ajustes por conciliación de ganancias (pérdidas)	(2.402)	4.062
Intereses pagados	(171)	(200)
Flujos de efectivo netos procedentes de (utilizados en) actividades de operación	334	6.287
Flujos de efectivo utilizados en actividades de inversión		
Flujos de efectivo utilizados en la compra de participaciones no controladoras	(3.000)	-
Importes procedentes de la venta de propiedades, planta y equipo	647	576
Compras de propiedades, planta y equipo	(3.838)	(2.644)
Otras entradas (salidas) de efectivo	(171)	353
Flujos de efectivo netos procedentes de (utilizados en) actividades de inversión	(6.362)	(1.715)
Flujos de efectivo procedentes de (utilizados en) actividades de financiación		
Importes procedentes de préstamos de largo plazo	5.430	
Pagos de préstamos	(1.374)	(771)
Pagos de préstamos a entidades relacionadas	(1.080)	(1.842)
Flujos de efectivo netos procedentes de (utilizados en) actividades de financiación	2.976	(2.613)
Incremento neto (disminución) en el efectivo y equivalentes al efectivo, antes del efecto de los cambios en la tasa de cambio	(3.052)	1.959
Efectos de la variación en la tasa de cambio sobre el efectivo y equivalentes al efectivo		
Efectos de las variaciones en las tasas de cambio sobre el efectivo y equivalentes al efectivo	-	-
Incremento (disminución) neto de efectivo y equivalentes al efectivo	(3.052)	1.959
Efectivo y equivalentes al efectivo al principio del periodo	7.157	5.198
Efectivo y equivalentes al efectivo al final del periodo	4.105	7.157

GRUPO ACI S.A.
NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS CONSOLIDADOS
AL 31 DE DICIEMBRE DE 2011

NOTA 1 - INFORMACIÓN GENERAL

Naturaleza de las operaciones

Grupo ACI, S.A. fue organizado de acuerdo con las leyes de la República de Costa Rica el 24 de junio de 2002 por un período de 99 años. La actividad principal del Grupo es la producción y venta de tilapia cultivada en criaderos. Sus instalaciones (criadero de tilapias y planta procesadora) están localizadas en Cañas, Guanacaste, Costa Rica y tiene una compañía distribuidora en Florida, Estados Unidos.

Las actividades de estas compañías son complementarias. Aquacorporación International, S.A. produce tilapia en sus propias fincas localizadas en Cañas. El procesamiento de la tilapia es realizado por Terrapez, S.A. en sus propias instalaciones también localizadas en Cañas. La mayor parte de la producción es vendida a RFA, Inc, una compañía de comercialización, la cual vende los productos por todo Estados Unidos y Canadá. Administradora de Acuicultura en la que efectúa el pago a gerentes y ejecutivos y Aquapanamá S.A. se constituyó en el 2009 para desarrollar el cultivo y la exportación de tilapia en ese país. El resto de compañías están inactivas.

Grupo ACI, S.A. es controlado por Empresas Aquachile S.A (compañía constituida en Chile), quienes poseen el 72% del capital accionario del Grupo. El remanente de participación pertenece a personas físicas y jurídicas costarricenses (entre ellas el Grupo Pelón de Bajura, S.A.). La última controladora del Grupo es Empresas Aquachile S.A. (compañía domiciliada en Santiago de Chile).

Asimismo, al 31 de diciembre de 2011, Grupo ACI participa en un negocio conjunto en el que es dueño del 50% del capital de Biomar Aquacorporation Products y del 22,5% de Aquasea de Costa Rica S.A.

Los estados financieros de Grupo ACI, S.A. fueron autorizados para ser emitidos por la Administración el 21 de febrero de 2012.

NOTA 2 - RESUMEN DE LAS PRINCIPALES POLÍTICAS CONTABLES

Las principales políticas contables utilizadas en la preparación de los estados financieros consolidados se muestran a continuación. Estas políticas han sido aplicadas en forma consistente en todos los años presentados, a menos que se indique lo contrario.

2.1 Base para la preparación

Los estados financieros consolidados adjuntos han sido preparados de acuerdo con las Normas Internacionales de Información Financiera. Estos estados financieros consolidados fueron preparados con base en el principio del costo histórico.

La preparación de los estados financieros consolidados requiere que la administración del Grupo realice estimaciones y supuestos que afectan los importes registrados de ciertos activos y pasivos, así como la divulgación de activos y pasivos contingentes a la fecha de los estados financieros y los montos de los ingresos y gastos durante el período que se informa. De igual forma, requiere que la administración del Grupo aplique su criterio en el proceso de aplicación de las políticas contables.

2.2 Consolidación

Se consideran subsidiarias aquellas entidades en las cuales el grupo tiene el poder de dirigir sus políticas financieras y de operación, lo cual está generalmente representado por la tenencia de más de la mitad de los derechos de voto. La existencia y efecto de derechos de voto potenciales que son actualmente ejecutables o convertibles son considerados cuando se evalúa si el Grupo controla otra entidad. Las subsidiarias son consolidadas desde el momento en el cual el control es transferido al grupo. Son dejadas de consolidar a partir de la fecha que el control cesa.

La contabilización por el método de compra es utilizada para registrar la adquisición de subsidiarias por el grupo. El costo de adquisición se mide como el valor razonable de los activos dados, los instrumentos de capital emitidos y los pasivos incurridos o asumidos a la fecha del intercambio, más los costos directamente atribuibles a la adquisición. Los activos adquiridos identificables y los pasivos y pasivos contingentes asumidos en una combinación de negocios se registran inicialmente a su valor razonable en la fecha de adquisición, independiente del grado de cualquier interés minoritario. El exceso del costo de adquisición sobre el valor razonable de los activos netos identificables adquiridos se registra como crédito mercantil. Si el costo de adquisición es menor que el valor razonable de los activos netos de la subsidiaria adquirida, la diferencia se reconoce directamente en el estado de resultados.

Las transacciones entre compañías, los saldos y ganancias no realizadas sobre transacciones entre las compañías del grupo son eliminadas en el proceso de consolidación. Las pérdidas no realizadas son también eliminadas pero son, además, consideradas un indicador de deterioro del activo transferido. Las políticas contables de las subsidiarias han sido cambiadas cuando fue necesario para asegurar consistencia con las políticas adoptadas por el grupo.

Los estados financieros consolidados incluyen los estados financieros del Grupo ACI, S.A. y las subsidiarias indicadas a continuación:

Entidad	País	Porcentaje de participación %
Aquacorporación Internacional, S.A.	Costa Rica	100
Terrapez, S.A.	Costa Rica	100
RFA, Inc	Estados Unidos	100
Acuicultura del Pacífico, S.A.	Costa Rica	100
Administradora de Acuicultura, S.A.	Costa Rica	100
Acuatecnología, S.A.	Costa Rica	100
Aquapanamá, S.A. ¹	Panamá	100

¹ Compañía que inició actividades mercantiles en el año 2009

2.3 Moneda funcional y transacciones en moneda extranjera

a) *Moneda funcional y moneda de presentación*

Las partidas incluidas en los estados financieros de cada una de las entidades del Grupo se miden utilizando el dólar estadounidense como moneda funcional.

El Grupo adoptó el dólar estadounidense como su moneda funcional para medir las transacciones económicas y presentar los estados financieros, dado que esta moneda refleja en forma apropiada la sustancia económica de los eventos relevantes y las circunstancias resultantes del flujo de efectivo proveniente de actividades de operación.

b) *Saldos y transacciones*

Las Compañías registran sus transacciones en moneda extranjera al tipo de cambio del día correspondiente. Al determinar la situación financiera y los resultados de sus operaciones, las Compañías valúan y ajustan sus activos y pasivos denominados en moneda extranjera al tipo de cambio vigente a la fecha de dicha determinación o valuación. Las diferencias resultantes se aplican a los resultados del período en que ocurren.

2.4 Activos financieros

Clasificación

El Grupo clasifica sus activos financieros en las siguientes categorías: al valor justo con cambios en resultados, préstamos y partidas por cobrar y activos financieros disponibles para la venta. La clasificación depende del propósito para el cual el activo financiero fue adquirido. La administración determina la clasificación de sus activos financieros en el reconocimiento inicial y evalúa su clasificación en cada fecha de balance.

a) *Activos financieros al valor justo con cambios en resultados*

Esta categoría tiene dos subcategorías: activos financieros negociables y activos financieros designados con cambios en el valor justo a la fecha de constitución. Un activo financiero se clasifica en esta categoría si se mantiene para ser negociado y es adquirido principalmente con el objetivo de venderlo en el corto plazo. Los activos en esta categoría se clasifican como circulantes si se mantienen para negociar o se espera convertirlos a efectivo en un período no mayor de 12 meses. Al 31 de diciembre de 2011 y 2010 el grupo no mantiene activos financieros en esta clasificación.

b) *Préstamos y partidas por cobrar*

Los préstamos y partidas por cobrar son activos financieros no derivados, con pagos fijos o determinables y que no se cotizan en mercados activos. Se clasifican como activos circulantes, a menos que tengan fechas de vencimiento superiores a 12 meses después de la fecha del balance. En este caso se clasifican como activo no circulante. Los préstamos y partidas por cobrar del grupo comprenden el “efectivo y equivalentes de efectivo” y las “cuentas por cobrar” en el balance.



c) Inversiones mantenidas al vencimiento

Las inversiones mantenidas al vencimiento son instrumentos financieros no derivados con pagos fijos o determinables y con fecha de vencimiento definida, que la administración del Grupo tiene la intención y capacidad de mantener hasta su vencimiento. Al 31 de diciembre de 2011 y 2010 el Grupo no mantiene activos financieros en esta clasificación.

d) Activos financieros disponibles para la venta

Los activos financieros disponibles para la venta son instrumentos no derivados que ya sea fueron designados en esta categoría o no se incluyeron en ninguna otra categoría. Son clasificados como activos no circulantes, a menos que la administración tenga la intención de disponer de estas inversiones dentro de los 12 meses siguientes a partir de la fecha del balance. Al 31 de diciembre de 2011 y 2010 el Grupo no mantiene activos financieros en esta clasificación.

Reconocimiento y medición

Las compras y ventas regulares de activos financieros se reconocen en la fecha de negociación, fecha en la cual las compañías se comprometen a comprar o vender el activo. Las inversiones se reconocen inicialmente al valor razonable más los costos de la transacción para los préstamos y efectos por cobrar. Los activos financieros registrados al valor razonable a través de resultados se reconocen inicialmente al valor razonable y los costos de la transacción son incluidos en el estado de resultados. Los activos financieros son dados en baja cuando los derechos de recibir los flujos de efectivo han expirado o han sido transferidos a terceros y el Grupo ha transferido substancialmente todos los riesgos y beneficios de la propiedad. Los activos financieros disponibles para la venta y los activos financieros al valor justo con cambios en resultados son posteriormente registrados a su valor justo.

Los préstamos y partidas por cobrar y las inversiones mantenidas al vencimiento se contabilizan subsecuentemente a su costo amortizado, usando el método del rendimiento efectivo del activo.

Las inversiones en instrumentos de patrimonio que no se cotizan en un mercado activo y cuyo valor justo no puede ser determinado con fiabilidad son mantenidas al costo.

Las ganancias o pérdidas provenientes de los cambios en el valor razonable de la categoría activos financieros al valor razonable con cambios a través de resultados se incluyen en los resultados del período en que se realicen.

Los cambios en el valor razonable de las inversiones disponibles para la venta se incluyen en el patrimonio. Cuando las inversiones disponibles para la venta son liquidadas o son ajustadas por deterioro, los ajustes acumulados de valor justo reconocidos en el patrimonio son incluidos en el estado de resultados como “ganancias y pérdidas de inversiones en valores”.

El Grupo revisa en cada fecha de los estados financieros si existe evidencia objetiva sobre si un activo financiero o grupo de activos financieros está deteriorado. En caso de que exista alguna evidencia de deterioro sobre los activos financieros disponibles para la venta, la pérdida acumulada, determinada como la diferencia entre el valor en libros y su actual valor justo, es eliminada del patrimonio y reconocida como una pérdida en los resultados del período. Las pérdidas por deterioro reconocidas en el estado de resultados sobre instrumentos de patrimonio no son reversibles a través del estado de resultados.



2.5 Efectivo y equivalentes de efectivo

El efectivo y equivalentes de efectivo incluyen el dinero en caja, los depósitos en cuentas bancarias y otras inversiones de corto plazo altamente líquidas con plazos de vencimiento originales iguales o inferiores a tres meses, así como los sobregiros bancarios. Los sobregiros bancarios son mostrados dentro de los préstamos a corto plazo en el balance general.

2.6 Cuentas por cobrar comerciales

Las cuentas por cobrar comerciales se reconocen inicialmente al valor razonable y subsecuentemente son registradas al costo amortizado usando el método de tasa efectiva, restándoles la estimación por deterioro. La estimación por deterioro de cuentas por cobrar comerciales se establece cuando hay evidencia objetiva de que las Compañías no podrán cobrar todos los montos vencidos de acuerdo con los términos originales de las cuentas por cobrar. Las dificultades financieras significativas del deudor, la probabilidad de que el deudor entre en bancarrota o la reorganización financiera, y la falta de pago o atrasos en los pagos se consideran indicadores que una cuenta por cobrar comercial está deteriorada. El monto de la estimación es la diferencia entre el valor en libros del activo y el valor presente del flujo de efectivo futuro estimado, descontado a la tasa efectiva original. El valor en libros de este activo se reduce a través del uso de una cuenta de estimación, y el monto de la pérdida se reconoce en el estado de resultados. Cuando una cuenta por cobrar comercial es incobrable, es eliminada contra la cuenta de provisión por deterioro de cuentas por cobrar comerciales. Las recuperaciones subsecuentes de montos previamente eliminados son acreditadas en el estado de resultados.

2.7 Inventarios

Los inventarios están valuados al costo o valor neto de realización, el que sea menor. El costo está determinado usando el método de costo promedio. El costo incluye materias primas, mano de obra directa y otros costos directos y otros costos indirectos relacionados (basado en la capacidad normal de producción) y excluye costos de financiamiento. El valor neto de realización es el precio estimado de venta de un producto en el curso normal de la operación, menos los costos estimados para terminar su producción y los necesarios para llevar a cabo la venta.

2.8 Activos biológicos

Los activos biológicos corresponden a tilapia para reproducción y tilapia en proceso de crecimiento. La tilapia para reproducción es inicialmente registrada al costo y en cada fecha del balance es valuada a su costo menos la depreciación acumulada y pérdidas por deterioro. La amortización se registra en el estado de resultados usando el método de línea recta sobre un estimado de una vida útil de 36 meses. La tilapia en proceso de crecimiento se registra al costo, ya que por su naturaleza, los precios o valores determinados por el mercado no están disponibles y las estimaciones alternativas del valor razonable son consideradas poco confiables. El costo incluye todas las materias primas, costos indirectos y mano de obra durante la fase de crecimiento de las tilapias.

Los activos biológicos, cuya fecha proyectada de cosecha es menor a los 12 meses a la fecha del balance, se clasifican como activo circulante.

2.9 Arrendamientos

Arrendamientos operativos como arrendatario

Los arrendamientos donde una porción significativa de los riesgos y beneficios de propiedad son mantenidos por el arrendador son clasificados como arrendamientos operativos. Los pagos hechos bajo arrendamientos operativos (netos de cualquier incentivo recibido por parte del arrendador) son reconocidos en el estado de resultados bajo el método de línea recta con base en el plazo del arrendamiento.

Arrendamientos financieros como arrendatario

Los arrendamientos que transfieren sustancialmente todos los riesgos y beneficios de la propiedad de los bienes al arrendatario son registrados como arrendamientos financieros. Los activos adquiridos bajo arrendamiento financiero se capitalizan al costo más bajo entre el valor razonable del bien arrendado y el valor presente de los pagos mínimos del arrendamiento. Las obligaciones por los arrendamientos, netas de cargos financieros, son incluidas como parte de la deuda. Los pagos periódicos por arrendamiento se distribuyen entre el pasivo y los gastos financieros, mediante el método de rendimiento efectivo, a una tasa de interés constante. Los activos adquiridos bajo arrendamiento financiero son depreciados en la vida útil estimada del activo.

2.10 Propiedad, planta y equipo

Los terrenos y edificios abarcan principalmente terrenos, estanques de tilapia en crecimiento e instalaciones de la fábrica. La propiedad, planta y equipo se encuentran registrados al costo de adquisición menos la depreciación acumulada. El costo histórico incluye gastos que son directamente atribuibles a la adquisición de los activos.

Los costos subsecuentes se incluyen en el valor en libros de los activos o se reconocen como activo separado, cuando proceda, sólo cuando es probable que los beneficios económicos futuros asociados con la partida fluyan a las Compañías y el costo de la partida se puede medir confiablemente. Todas las otras reparaciones y mantenimiento son cargadas al estado de resultados durante el período en el cual se incurren.

Los terrenos no se deprecian. La depreciación de otros activos se calcula bajo el método de línea recta para asignar su costo o montos revaluados a sus valores residuales sobre sus vidas útiles estimadas, como se menciona a continuación:

	Vida útil estimada
Edificios	50 años
Estanques de tilapia en crecimiento	10 a 15 años
Planta y maquinaria	10 a 15 años
Vehículos	10 a 15 años
Equipo de oficina	10 a 15 años

Los valores residuales y las vidas útiles de los activos son revisados y ajustados, cuando procede, a la fecha del balance general.

El valor en libros de un activo es ajustado inmediatamente a su monto recuperable si el valor en libros del activo es mayor que su monto estimado recuperable.

Los costos de construcción e instalación son cargados a cuentas transitorias y transferidos posteriormente a las respectivas cuentas de activo al concluir la construcción e instalación. Las ganancias o pérdidas resultantes de ventas o retiros de activos fijos son determinadas al comparar el producto de la venta con el valor en libros y se reconocen en los resultados del período en que se realizan.

2.11 Deterioro de activos no financieros

Activos que tienen una vida útil indefinida, por ejemplo crédito mercantil, no están sujetos a amortización y son probados anualmente por deterioro. Activos que son sujetos a amortización son revisados por deterioro si los eventos o cambios en las circunstancias indican que el valor en libros podría no ser recuperable. La pérdida por deterioro se reconoce cuando el valor en libros de un activo excede su monto recuperable. El monto recuperable de los activos equivale al monto más alto obtenido después de comparar el precio neto de venta con el valor en uso. Para los propósitos de evaluación del deterioro, los activos son agrupados en el menor nivel para el cual son separadamente identificables en flujos de efectivo (unidades generadoras de efectivo). Activos no financieros otros diferentes al crédito mercantil que sufrieron deterioro son revisados por posibles reversiones de deterioro en cada fecha del balance general.

2.12 Activos intangibles

(a) Crédito mercantil

El crédito mercantil constituye el exceso del costo de adquisición sobre el valor razonable de los activos netos identificables de la subsidiaria adquirida a la fecha de adquisición. El crédito mercantil sobre adquisiciones de subsidiarias se incluye en los activos intangibles. El crédito mercantil reconocido es analizado anualmente para identificar algún deterioro y registrado al costo menos pérdidas acumuladas por deterioro. Las pérdidas por deterioro sobre crédito mercantil no son reversadas. Las ganancias o pérdidas sobre el retiro de una entidad incluyen el valor en libros del crédito mercantil relacionado con la entidad vendida.

(b) Marcas comerciales

Las marcas comerciales adquiridas se muestran al costo histórico menos deterioro. Las marcas comerciales tienen una vida indefinida.

(c) Derechos de uso

Los derechos de uso de aguas o instalaciones productivas se amortizan de acuerdo con el período de vigencia del derecho de uso o activo productivo.

2.13 Participación en negocio conjunto

La participación en negocio conjunto es reconocida inicialmente al costo, posteriormente es medida de acuerdo al método de participación, en el cual la inversión es ajustada en función de los cambios que experimenta, tras la adquisición, la porción de los activos netos de la entidad que corresponde a la participante. Al 31 de diciembre de 2011, las compañías en las que se tiene la participación se encontraban en etapa preoperativa y los resultados para los años terminados en esa fecha eran inmatrimoniales, por lo que la inversión en negocio conjunto quedo contabilizada al costo inicial.



2.14 Cuentas por pagar comerciales

Las cuentas por pagar comerciales se reconocen inicialmente al valor razonable y posteriormente se registran al costo amortizado usando el método de tasa efectiva.

3.5 Provisiones

Las provisiones se reconocen cuando el grupo tiene una obligación presente sea legal o implícita como resultado de un suceso pasado, es probable que tenga que desprenderse de recursos que incorporen beneficios económicos para cancelar tal obligación y es posible hacer una estimación fiable del importe de la obligación. El monto de las provisiones es aproximado al de la obligación; sin embargo, puede diferir de un monto definido. El valor de las provisiones se ajusta a la fecha del balance general, afectando directamente el estado de resultados.

2.16 Beneficios de empleados

Obligaciones por pensión

Las Compañías costarricenses tienen planes de contribución definidos, de acuerdo a la legislación costarricense. La legislación laboral establece que un 3% de los salarios pagados debe ser aportado a fondos de pensiones administrados por operadoras de pensiones complementarias independientes. Un plan de contribución definido es un plan de jubilación bajo el cual las Compañías pagan contribuciones fijas a entidades separadas. Las Compañías no tienen ninguna obligación legal o constructiva de pagar contribuciones adicionales si el fondo no mantiene suficientes activos para pagar a todos los empleados los beneficios referentes al servicio de los empleados en los períodos actuales y anteriores. Las Compañías no tienen obligaciones de pago adicionales una vez que se hayan pagado las contribuciones. Las contribuciones se reconocen como gasto por beneficios a empleados cuando son incurridas.

Beneficios por terminación

Las Compañías no tienen un plan definido por terminación. La Compañía en Estados Unidos registra los pagos por terminación a los empleados como gasto cuando ocurre. La legislación laboral costarricense establece el pago de un auxilio de cesantía a los empleados en caso de interrupción laboral por jubilación, muerte o despido sin causa justa. Esta cesantía se determina de acuerdo con la antigüedad del empleado y varía entre 19.5 días y 22 días por año laborado, hasta un máximo de 8 años. El pago es obligatorio solo en caso de terminación injustificada o muerte. Es política del Grupo reconocer un pasivo por beneficios por terminación cuando se encuentre comprometido en forma demostrable a rescindir el vínculo laboral con un empleado o grupo de empleados, o bien, cuando se encuentre comprometida a pagar beneficios por terminación como resultado de una oferta realizada para incentivar la rescisión voluntaria de los empleados. Los aportes a la asociación de empleados, que constituyen adelantos del auxilio de cesantía, se reconocen como gasto al momento del pago.

2.17 Préstamos

Los préstamos bancarios son registrados inicialmente al valor razonable, neto de los costos de transacción incurridos. En los períodos siguientes, se muestran al costo amortizado mediante el método de rendimiento efectivo. La diferencia entre el monto inicial y el valor de redención es reconocida en el estado de resultados durante el plazo de vigencia de los préstamos.

Los préstamos se clasifican como pasivos circulantes a menos que las Compañías tengan un derecho incondicional de diferir el pago del pasivo por un período superior a 12 meses después de la fecha del balance.

2.18 Intereses

Los gastos por intereses y comisiones son reconocidos como gasto en el período en el cual ocurren.

2.19 Impuesto sobre la renta corriente e impuestos diferido

El gasto de impuesto sobre la renta del período incluye el impuesto corriente y el impuesto diferido. El impuesto es reconocido dentro de los resultados integrales, excepto aquellos casos relacionados con partidas reconocidas con otros resultados integrales o directamente en el patrimonio, respectivamente.

El cargo por impuesto sobre la renta corriente es calculado con base en los lineamientos de las leyes vigentes a la fecha del balance. La administración evalúa periódicamente las posiciones reflejadas en las declaraciones de impuestos con respecto a aspectos en los que las regulaciones fiscales aplicables sean sujetas a interpretación. Las provisiones establecidas reflejan los montos de impuestos que se espera pagar a las autoridades fiscales.

El impuesto sobre la renta diferido se reconoce utilizando el método de pasivo, sobre las diferencias temporales entre el valor en libros de activos y pasivos para propósitos financieros y los valores utilizados para efectos fiscales. Las principales diferencias temporales surgen en la depreciación de activos fijos, la estimación para deterioro de cuentas por cobrar, valuación del inventario UEPS y el crédito mercantil de subsidiaria extranjera. El impuesto diferido se calcula utilizando la tasa de impuesto sobre la renta vigente a la fecha del balance general y que se espera esté vigente en el momento en que las diferencias temporales sean realizadas o liquidadas. Los activos por impuesto diferido se reconocen solo en la extensión que sea probable que existan utilidades gravables suficientes que permitan la utilización de las diferencias temporales.

2.20 Reserva legal

De acuerdo con el artículo 143 del Código de Comercio, las Compañías costarricenses deben destinar un 5% de las utilidades líquidas de cada ejercicio para la formación de esta reserva, hasta que la misma alcance el equivalente al 20% del capital social.

2.21 Reconocimiento de ingresos

Venta de Productos

El ingreso se reconoce cuando se cumplen las siguientes condiciones: (a) los productos se han despachados a los clientes, (b) el cliente ha asumido los riesgos y beneficios de la posesión de los bienes y (c) no hay obligación que pueda afectar la aceptación de los productos por parte del cliente. El despacho ocurre cuando el producto ha sido entregado en la localización especificada según las condiciones de venta de cada caso.

Los productos son vendidos normalmente con descuentos por volumen y/o pronto pago y los clientes tienen derecho a realizar devoluciones bajo ciertas condiciones. La experiencia acumulada es utilizada para estimar y prever estos descuentos y devoluciones. Ningún elemento de financiamiento es considerado en las ventas ya que estas son realizadas dentro de un plazo de crédito a 60 días, el cual es consistente con las prácticas del mercado.

Ingresos por intereses

Los ingresos por intereses se reconocen utilizando el método del interés efectivo.